

芸術工学部・学府 留学報告書（2024 – 2025）

留 学 先	1. 国（地域）名：ドイツ・ケルン
	2. 機 関 名：ケルン応用科学大学 (TH Köln)文化学部
	3. プログラム（コース）名：交換留学
留学期間	2024年 9月中旬～ 2025年 2月中旬（合計 5 か月間）
帰国日	2025年 2月 13日
留学費用	<p>1. 留学にかかった総費用：約（ 120万 ）円</p> <p>2. 留学費用を負担した機関等を選んでください。（複数選択可） <input type="checkbox"/> 受入機関 <input type="checkbox"/> 九大 <input type="checkbox"/> JASSO <input checked="" type="checkbox"/> 奨学財団 <input type="checkbox"/> 私費 <input type="checkbox"/> その他（ ）</p> <p>3. 上記私費以外を選択した場合、助成、奨学金等の名称： （公益財団法人業務スーパージャパンドリーム財団・キーエンス奨学金30万 ） 月額：約（ 業務スーパー奨学金 20万 ）円</p>
語学力	<p>1. どのような準備をしましたか。 芸工サポーターや英語で開講される授業での参加を通じて、芸工の留学生との交流の機会を増やした。また、映画・音楽など触れるコンテンツを英語にした。テスト対策として、対策本で勉強した。</p> <p>2. 出発時点の T O E F L 等の公的試験の最終得点は、何点でしたか。 試験の名称：（ IELTS ） スコア：（ 6.0 ）点</p>

事前手続き（ビザ申請など）

ビザ	<p>1. ビザの申請時期は？ <input type="checkbox"/> 出発前 <input type="checkbox"/> 入国時 <input checked="" type="checkbox"/> その他（ 入国後 ）</p> <p>2. 取得したビザの種類はなんですか？（ ビザはなく、滞在許可を申請した。 ）</p> <p>3. ビザの申請先はどこでしたか？ （ 滞在許可は現地の市役所の移民局で申請しました。また、滞在許可の申請の前に住民登録を区役所で行いました。 ）</p> <p>4. ビザ取得までの所要日数は？（ 入国から4ヶ月後 ）</p> <p>5. 申請に必要な書類を教えてください。 滞在許可申請書、健康保険加入証明書、住民登録証明書、閉鎖口座の証明書（収入証明）、大学の受入許可証、パスポート、証明写真</p> <p>6. 手続き方法 <input type="checkbox"/> オンライン申請 <input checked="" type="checkbox"/> 窓口申請 <input type="checkbox"/> 郵送申請 <input type="checkbox"/> 代行申請</p> <p>・手続きするにあたり注意すべき点、困ったこと等があれば教えてください。 - 手続きにかなり時間を要しました。住民登録を区役所で行なった後、滞在許可の申請予約を行い、申請後も正式な滞在許可を得るまで2ヶ月以上かかったため、できるだけ早めに行動すると良いと思います。 - 書類は全てドイツ語、窓口対応は英語だったため、ドイツ語の書類に苦戦しました。</p>
----	--

その他の事前準備	<p>その他、済ませておきべき準備があれば記入してください。（現地での現金調達準備、携帯電話購入、荷物運送など）</p> <p>-銀行口座の開設:ドイツでの収入証明のために必要な閉鎖口座を渡航前にオンラインで開設しました。</p> <p>-健康保険の加入：ドイツでは健康保険の加入が必須なため、渡航前にオンラインで加入手続きを行いました。</p> <p>-携帯電話:スーパーマーケットにあるプリペイドSIMを到着後すぐ購入しました。</p> <p>-現金調達など:カードでのタッチ決済が主流だったためカードを持っていれば困ることは少なかったですが、駅のトイレなどを使用する際は硬貨が必要となるため、現金も少しだけ両替してから渡航しました。</p>
----------	---

留学時に関する質問

履修登録・単位認定	<p>1. 出発前に履修登録はできましたか。 (<input checked="" type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ)</p> <p>2. 到着後の履修科目の変更・追加はできましたか。 (<input checked="" type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ) 「はい」の場合、どのような方法で変更・追加しましたか。 <input type="checkbox"/>窓口 <input type="checkbox"/>電話 <input type="checkbox"/>オンライン <input type="checkbox"/>メール <input type="checkbox"/>その他： (初回の授業に参加すると、枠が空いていれば授業を取ることができました)</p> <p>3. 一学期あたりの履修科目・単位数は： (6) 科目 (19) 単位 (<input type="checkbox"/> 多すぎた <input checked="" type="checkbox"/> ちょうど良かった <input type="checkbox"/> 少なかった)</p> <p>4. 履修登録に関するカウンセリング等がありましたか。 (<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ) 「はい」の場合、具体的にどのようなものでしたか。</p> <p>5. 留学先での単位認定はありましたか。 <input checked="" type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ) 「はい」の場合、認定された科目・単位数： (6) 科目 (7) 単位</p>
-----------	---

授業内容	<p>1. あなたが履修した科目の概要・内容などを具体的に教えてください。 (授業科目名) (週当たり時間数)(取得単位数)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">KISDessentials</td> <td style="text-align: center;">1週間</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Cologne Resources</td> <td style="text-align: center;">2週間</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">International Mentoring</td> <td style="text-align: center;">学期に2回面談</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">De-Construction of power - UndoingGender through Design</td> <td style="text-align: center;">2週間 (全30h)</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Designing Services through a systemic perspective</td> <td style="text-align: center;">1週間 (全30h)</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Public Sector Service Design</td> <td style="text-align: center;">7週間 (全30h)</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> </table> <p>・語学面の習得に努力した点や、専門分野での進歩につながる点などを記述してください。 語学面では講義内のわからない言葉を調べたり、話し合いに積極的に参加したりと、グループワークを行う上での基本的なコミュニケーションをとることで向上させました。また、ケルン市や企業と連携している授業に参加し、コンセプト設定からプロトタイプ制作まで実践的なデザインの経験ができた点が進歩に繋がりました。</p> <p>2. 学年暦（学期・休暇）と現地での授業スタイル、予習・復習、試験等の準備について具体的に教えてください。</p> <p>①学年暦：授業開始/終了日を教えてください。</p> <p><input type="checkbox"/> Semester I (-) II (-)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Quarter I (9/23 - 12/7) II (12/9 - 2/8)</p> <p style="padding-left: 100px;"><input type="checkbox"/> III (-) IV (-)</p>	KISDessentials	1週間	2	Cologne Resources	2週間	1	International Mentoring	学期に2回面談	4	De-Construction of power - UndoingGender through Design	2週間 (全30h)	3	Designing Services through a systemic perspective	1週間 (全30h)	3	Public Sector Service Design	7週間 (全30h)	6
KISDessentials	1週間	2																	
Cologne Resources	2週間	1																	
International Mentoring	学期に2回面談	4																	
De-Construction of power - UndoingGender through Design	2週間 (全30h)	3																	
Designing Services through a systemic perspective	1週間 (全30h)	3																	
Public Sector Service Design	7週間 (全30h)	6																	

	<p>②授業スタイルはどのようなものでしたか？ <input type="checkbox"/> 講義 <input checked="" type="checkbox"/> 演習 <input type="checkbox"/> その他 () 1クラス人数 (15~20) 人 気づいたこと： クラス内で3,4名程度のグループに分かれて授業時間外に作業をし、そのフィードバックを授業内で受けるというスタイルでした。</p> <p>③予習・復習について：授業内で上がった課題やプロトタイプ作成など、次の授業のプレゼンや進捗報告で発表するための資料を授業時間外に作成しました。</p> <p>④試験：試験はなく、授業ごとに最終プレゼンテーションとレポート提出がありました。</p>
<p>学内施設・環境等</p>	<p>1. International Office のサポート体制 (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input type="checkbox"/> 利用しなかった) 具体的に：単位や住居などについて相談に乗ってもらえました。メールでの対応も丁寧だったため、出国前から頻繁に連絡していました。</p> <p>2. 留学先大学の教員のサポートについて (コミュニケーションはうまくとれていましたか？) 具体的に：ドイツへ行く前からメール等での対応していただけたため、コミュニケーションは問題なく取れました。</p> <p>3. 各学内施設の使いやすさについて記入してください。また、利用可能時間や具体的な利用手続き方法をそれぞれ記入してください。</p> <p>① 工房 (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：オリエンテーションで使用法の説明を受けた後は自由に利用できました。工房には常にチューターがいるため相談もしやすかったです。</p> <p>② プロジェクトルーム、研究室などの作業スペース (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：プロジェクトの名簿に載っていればいつでも使用教室の鍵を受け取ることができ、時間の制限は特になかったです。</p> <p>③ 図書館 (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：学生証があれば誰でも利用できました。</p> <p>④ 運動施設 (<input type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input checked="" type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：</p> <p>⑤ 学生食堂 (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：昼頃から夕方まで利用できました。学生証があれば学生料金で安く食べられました。</p> <p>⑥ クリニック/ヘルスセンター (<input type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい <input checked="" type="checkbox"/> 利用しなかった) 利用時間や手続き方法：</p> <p>⑦ 学内通信環境 (<input checked="" type="checkbox"/> 利用しやすい <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 利用しにくい) 利用時間や手続き方法：一度登録すると校内は基本的にどこでもwifiが利用できるため便利でした。</p> <p>4. 大学内は安全でしたか。 (<input type="checkbox"/> 九大より安全 <input checked="" type="checkbox"/> 九大と変わらない <input type="checkbox"/> あまり安全ではない) ・あまり安全ではないと感じた点は、どんなところですか 特にありません。 ・学内で安全について特に気をつけていたことはありますか。 貴重品などは放置しないようにした。</p>

交通事情と留意点	<p>1. 通学などに関する交通事情や留意点について記入してください。 電車やバスは遅れたりキャンセルになったりするため、少し早めに行動すると安心できます。また、ストライキが発生することもあるので、自転車などの交通手段を持っていたほうが良いと感じました。</p>
医療事情	<p>1. 渡航先の医療保険には加入しましたか (<input checked="" type="checkbox"/>した <input type="checkbox"/>しなかった <input type="checkbox"/>強制加入) 保険料：約 () 円 ・留学先の医療情報：</p>
居住環境	<p><input checked="" type="checkbox"/> 寮：(4) 人部屋 (1日 食付<input type="checkbox"/> ホームステイ <input type="checkbox"/> 民間アパート<input type="checkbox"/> その他 ()) ・住居はどのようにして探しましたか。 寮以外の住居を探した場合、どのような方法で探しましたか？利用したインターネットサイトなど詳しく教えてください。また、いつ住居が決まりましたか？(例：渡航1ヶ月前 渡航後1週間後 etc) 学校の寮は無いため、WERKというケルン市の生協のような団体の寮に申請しました。4ヶ月前に申請して1ヶ月前に入居が決まりました。他に、WG gesuchtというサイトでシェアフラットを探したり、学校が共有してくれたFacebookのグループでルームメイトを探している人と連絡を取ったりしました。</p>
生活費 (月額)	<p>生活費計 (110,000) 円/月 (生活費の内訳/月平均) 住居費：約 (70,000) 円、光熱水料：約 (0) 円 食費：約 (30,000) 円 (外食の目安は 2,000 円/回) 通信費：約 (5,000) 円 (現地および日本の携帯電話、インターネット) 交通費：約 (0) 円、 その他 (具体的に 旅行や美術館代など)：約 () 円 学費・寮費以外に大学へ納入するもの (あれば) () 円/月 (徴収された費用の名目を具体的に：)</p>
日本から持参した方がよいもの (PCや変圧器の要不要も)	<p>PCは必携です。ハサミ、カッター、のりや色付きのペンなどの文房具を持っていくと授業中にたまに役立ちます。変圧器は基本的には不要でした。はし、しゃもじはがあると便利です。</p>
お金の管理や受け取りについて	<p>1. 銀行口座は開設しましたか <input checked="" type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ) ・差し支えなければ、開設した銀行名を教えてください。(Expatrio) ・どのような手続きが必要でしたか？ web上でパスポートや受入許可証などをアップロードしました。 2. その他、現地でのお金の管理や受け取り方法について、良い方法があれば教えてください。 Expatrioのデビットカードから支払いをしていました。現金はクリスマスマーケットなどの特別な状況以外ではほとんど使用しないため、事前に両替した分以外に口座から引き出すことはなかったです。</p>
治安状況 (学外)	<p>渡航先の治安は (<input type="checkbox"/>日本より良い <input type="checkbox"/>日本と変わらない <input checked="" type="checkbox"/>日本より悪い <input type="checkbox"/>日本よりかなり悪い) ・特に近づかない方がよいと感じた地区や場所がありましたか。 ケルン中央駅の周辺やトラム内などは物乞いが多いです。また、夜間は酔っ払いが多いので一人での外出は避けるようにしました。</p>

インターンシップ	<p>インターンシップに関する情報はありましたか <input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ <input checked="" type="checkbox"/> わからない) ・具体的な情報があれば教えてください。</p>
----------	---

留学全般に関する質問 **(日英表記してください。)**

留学の感想	<p>1. なぜこの留学先大学を選びましたか？ (日英併記) もともと興味があったサービスデザインが学べるため、KISDを選びました。留学先では現地企業と連携したプロジェクトなど、芸工で経験してきた授業よりも実践的なプロジェクトに参加できる点が魅力的だと感じました。 I chose KISD because I could get a chance to learn service design, which is my interested area of design. In particular, I found it fascinating to participate in more practical project than I experienced in Geiko, such as the project in collaboration with local companies.</p> <p>2. あなたが感じた留学先大学の魅力を教えてください。 (日英併記) 工房やPC室などを使用しやすかったことが魅力だと感じます。常にチューターさんが駐在しているため、いつでも自由に使用でき、相談も気軽に行えるので、使用したことない機材に挑戦しやすいと感じました。 One of the most attractive aspects of KISD is the accessibility of its workshops and computer labs. Since tutors are always on hand to provide guidance, students can freely use the facilities and feel confident experimenting with unfamiliar equipment or techniques.</p> <p>3. 留学中、どのような困難に直面しましたか？またそれをどのように克服しましたか？ (日英併記) 英語でのディスカッションは難しく感じました。特に、専門用語などデザインについて説明する日常会話では使用しない表現の知識がなく、授業内の会話が理解できない場面が多かったです。予習を行ったり自分のアイデアを英語で表現できるように準備して授業に臨むことや、授業中に出てきたわからない単語はその場で調べることで対応していました。 I found the discussion in English difficult. I often couldn't understand the conversasitons during classes because of my lacking knowledges of expressing using to explain about design concepts. I handled the situation to prepare for classes by practicing expressing my ideas in English, and to look up words immediately when I found unfamiliar words.</p> <p>4. 留学で得た成果や今後の課題について教えてください。 (日英併記) 留学では、サービスデザインについて実際にプロジェクトを通して学べたことで、デザインに対するフィードバックの方法や「作って考える」というデザイナー特有の仕事の進め方を知れたことが成果として挙げられます。今後の課題としては、語学力をさらにつけることで、自分のアイデアを正確に英語で表現できるようになることだと考えています。 One of the outcomes of my study abroad experience was that I joined service design through actual projects, and learned the way of feedback on design process and designers' working style which is "thinking while creating". As a future challenge, I would like to further improve my language skills so that I can express my ideas appropriately in English.</p>
-------	--

	<p>5. これから留学する学生にアドバイスをお願いします。(日英併記)</p> <p>留学前の手続きや心配事で留学生活が始まる前にモチベーションが下がらないように、準備の段階ではたくさん先生や先輩たちに頼っていただきたいです。そして、留学開始後はトラブルに遭遇しても「海外だから」と軽く受け流しながら、日本では気づけないことをたくさん発見して、楽しんでいただけたらと思います。</p> <p>I think the hardest part of studying abroad is the preparation stage before leaving Japan. I would like you to rely on your teachers and seniors a lot during the preparation so that you can maintain your motivation until your study abroad experience begins. And after you start studying abroad, even if you encounter any troubles, I hope you will enjoy your stay while lightly accepting it as "just because you are abroad".</p>
<p>今後の進路予定</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> 就職 (2026年 4月) から</p> <p><input type="checkbox"/> 大学院進学 (年 月) から (大学 学府/研究科)</p> <p><input type="checkbox"/> その他 (具体的に :)</p>
<p>報告書記入日</p>	<p>2025年 12月 29日</p>

2024年1月改訂